

### Greetings and Welcome to the House of Marley

We are pleased and honored you have selected this Marley product to become a part of your music experience. At the House of Marley we strive to deliver best in class products that will perform flawlessly for years to come while using eco-friendly materials in an ongoing effort to show love and respect to our fellow man as well our planet. Over thirty years of audio engineering expertise when into the unique sonic signature of each Marley product to ensure an amazing experience every time you listen.

We want you to know that while you are enjoying the amazing gift of music through your Marley headphones, we will be using a portion of the proceeds to give back to those in need through 1Love.org. To become a member of this charitable organization and join the movement, please visit us at www.1love.org.

We hope your headphones bring you much joy and we welcome you into our family.

Blessed Love,
The House of Marley

## Jammin' Collection

### Noise-Isolating, Eco-Friendly In-Ear Headphones

### Saludos y bienvenido(a) a The House of Marley

Nos honra y complace que haya seleccionado este producto de Marley como parte de su experiencia musical. En The House of Marley nos preocupamos por ofrecer los mejores productos de su clases para que funcionen a la perfección durante los siguientes años, al tiempo que empleamos materiales que no perjudican el medio ambiente, en un esfuerzo continuo por mostrar amor y respeto por los demás y por nuestro planeta. Las singulares características de sonido de cada producto de Marley son reflejo de más de treinta años de experiencia en ingeniería de audio, garantizando una experiencia excepcional en todo momento.

Queremos que sepa que mientras disfruta del excelente regalo de la música con sus auriculares Marley, nosotros emplearemos una parte de lo que recaudemos como donativo para los necesitados a través de 1Love.org. Para ser miembro de esta organización benéfica y unirse a la iniciativa, visítenos en www.1love.org.

Esperamos que disfrute mucho de sus auriculares y le damos la bienvenida a nuestra familia.

Bendito amor,
The House of Marley

## Disfrute de sus auriculares Marley

**Fundas de audífonos**
Los auriculares Marley vienen con fundas de audífonos de varios tamaños que le garantizan el mejor ajuste y la mejor experiencia musical. Seleccione las fundas que más cómodas le resulten y aíslen mejor del ruido externo. Esto le permitirá pasar horas escuchando música cómodamente mejorando la respuesta de los graves.

**Escucha responsable**
Asegúrese de bajar el volumen del reproductor de música antes de que empiece a sonar, para evitar el riesgo de dañar sus oídos con un nivel de volumen demasiado alto. No utilice nunca auriculares mientras maneja maquinaria, conduce un vehículo o realiza cualquier otra actividad en la que sea importante escuchar los sonidos del exterior. Si alguna vez nota dolor o molestias mientras escucha música con los auriculares o después, es posible que el volumen sea excesivo y pueda causar daños auditivos permanentes.

Pautas de niveles permisibles de ruido y duraciones de la exposición de la OSHA (Occupational Safety and Health Administration).

Nivel de presión sonora (SPL)	Exposición diaria máxima recomendada
90dB	8 horas
92dB	6 horas
95dB	4 horas
100dB	2 horas
105dB	1 hora
110dB	30 minutos
115dB	15 minutos
Mayor de 115 dB	Evite niveles SPL de 115 dB y más

**Explicac ión RAEE**
Este símbolo indica que este artículo no se debe tirar a la basura con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. A fin de prevenir los efectos perjudiciales que la eliminación sin control de los residuos puede tener sobre el medio ambiente o la salud de las personas, le rogamos que los recicle de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con la empresa a la que le compró el artículo, la cual lo podrá recoger para que se recicle de forma segura para el medio ambiente.

### Bonjour et bienvenue chez la Maison Marley (« House of Marley »)

Nous sommes heureux et honorés que vous ayez choisi ce produit Marley pour faire désormais partie de votre expérience musicale. À la Maison Marley (« House of Marley »), nous tenons à fournir des produits de qualité supérieure, qui fonctionneront parfaitement durant des années, tout en utilisant des matériaux écologiques dans une volonté de montrer l’amour et le respect que nous avons pour notre prochain, ainsi que pour notre planète. Chaque produit Marley est le fruit de plus de trente ans d’expertise d’ingénierie audio, et la signature sonore unique de Marley vous assure une expérience exceptionnelle à chaque écoute.

Nous tenons à vous informer que lorsque vous choisissez les casques d’écoute Marley pour apprécier le don extraordinaire de la musique, nous versons une partie des profits aux personnes dans le besoin par le biais de 1Love.org. Pour devenir membre de cette association caritative et se joindre au mouvement, veuillez visiter www.1love.org.

Nous espérons que votre casque d’écoute vous apportera beaucoup de joie et nous vous souhaitons la bienvenue dans notre famille.

Cordialement,
La Maison Marley (« House of Marley »)

## Profitez pleinement de votre casque d'écoute Marley

**Écouteurs**
Votre casque d’écoute Marley vous est fourni avec plusieurs tailles d’écouteurs pour vous assurer d’obtenir le meilleur réglage et la meilleure expérience musicale possible. Sélectionnez les écouteurs les plus confortables et les bruits externes les plus importants. Cela permettra des heures d’écoute confortable tout en améliorant la réponse dans les graves.

**Une écoute responsable**
Assurez-vous de baisser le volume sur votre lecteur de musique avant de commencer l’écoute. Cela permettra d’écarter le risque d’endommager votre audition avec un niveau de volume excessif. Ne portez jamais le casque d’écoute pendant l’utilisation d’une machine, la conduite d’un véhicule ou toute autre activité où il est primordial d’entendre les bruits extérieurs. Si vous éprouvez des douleurs ou des malaises pendant ou après l’écoute avec le casque d’écoute, vous optez peut-être pour un niveau de volume excessif et risquez de subir des dommages auditifs permanents.

Directives de l’OSHA (Occupational Safety and Health Administration) au sujet des niveaux sonores admissibles et des durées d’exposition.

Niveau de pression acoustique (SPL)	Exposition quotidienne maximale recommandée
90dB	8 Heures
92dB	6 Heures
95dB	4 Heures
100dB	2 Heures
105dB	1 Heure
110dB	30 Minutes
115dB	15 Minutes
Au-dessus de 115db	Éviter les niveaux SPL de 115db et supérieur

**EXPLICATION WEEE**
Le symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l’Union Européenne. L’élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l’environnement ou à la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, prière d'utiliser le système de renvoi et collection ou contacter le revendeur où le produit a été acheté. Ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu’il soir recyclé tout en respectant l’environnement.

### Guten Tag und Willkommen im “House of Marley”

Es freut uns sehr, dass Sie dieses Marley-Produkt für Ihren Musikgenuss gewählt haben. Wir bei Marley sind bestrebt, Produkte zu liefern, welche die Besten in ihrer Klasse sind und viele Jahre lang überzeugende Leistungen erbringen. Dabei verwenden wir umweltfreundliche Materialien, denn der respektvolle und liebevolle Umgang mit unseren Mitmenschen und unserem Planeten ist uns ein wichtiges Anliegen. Über dreißig Jahre Erfahrung in der Audioteknik sind in die einzigartige Klangsignatur jedes einzelnen Marley-Produktes eingeflossen und bieten Ihnen jedes Mal, wenn Sie Musik hören, fantastischen Hörgenuss.

Während Sie das fantastische Klangerlebnis über Ihren Marley-Kopfhörer genießen, müssen Sie wissen, dass wir einen Teil unserer Erlöse über 1Love.org an Menschen in Not weiter geben. Wenn Sie Mitglied dieser Wohltätigkeitsorganisation werden und der Bewegung beitreten möchten, besuchen Sie uns bitte auf www.1love.org.

Wir hoffen, dass Ihnen Ihre Kopfhörer viel Freude bringen werden und heißen Sie Willkommen in unserer Familie.

Herzliche Grüße,
Ihr “House of Marley”

## Wie Sie Ihre Marley-Kopfhörer genießen können

**Ohrstöpsel**
Ihr Marley-Kopfhörer wird mit Ohrstöpseln in mehreren Größen geliefert und gewährleisten so besten Sitz und besten Hörgenuss. Wählen Sie die Stöpsel, die Ihnen am bequemsten erscheinen und die meisten Außengeräusche ausschalten. Dadurch können Sie nicht nur Stunden lang bequem Musik hören, sondern auch die Bass-Wiedergabe wird verbessert.

**Achtung**
Achten Sie darauf, die Lautstärke ihres Musik-Players leise zu stellen, bevor Sie mit dem Hören beginnen. Dadurch wird die Gefahr ausgeschaltet, Ihr Gehör durch übermäßige Lautstärke zu schädigen. Tragen Sie nie Kopfhörer, während Sie Maschinen bedienen, Auto fahren, oder irgendeine andere Tätigkeit ausführen, bei der es wichtig ist, Außengeräusche hören zu können. Sollten Sie während oder nach dem Hören mit Kopfhörern Schmerzen oder Beschwerden haben, kann es sein, dass Sie mit zu hoher Lautstärke hören, was einen bleibenden Gehörschaden verursachen kann.

Richtlinien der Behörde für Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz (OSHA) für die zulässigen Schallpegel und Aussetzungszeiten.

Schalldruck (SPL)	Empfohlene maximale tägliche Aussetzung
90dB	8 Stunden
92dB	6 Stunden
95dB	4 Stunden
100dB	2 Stunden
105dB	1 Stunde
110dB	30 Minuten
115dB	15 Minuten
Über 115 dB	Vermeiden Sie Schalldruckpegel von 115 dB und darüber

**WEEE-ERKLÄRUNG**
Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden soll. Damit durch unkontrollierte Abfallsentsorgung verursachte mögliche Umweltoder Gesundheitsschäden verhindert werden können, entsorgen Sie dieses Produkt bitte ordnungsgemäß und fördern Sie damit eine nachhaltige Wiederverwendung der Rohstoffe. Verwenden Sie zur Rückgabe Ihresbenutzten Geräts bitte für die Entsorgung eingerichtete Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt kauften. Auf diese Weise kann ein sicheres und umweltfreundliches Recycling gewährleistet werden.

### Benvenuti nel mondo House of Marley

Siamo felici e onorati che un prodotto Marley entri a far parte della vostra esperienza musicale. House of Marley realizza prodotti ai massimi livelli di qualità usando materiali ecocompatibili, per dimostrare l'amore e il rispetto per il prossimo e per il pianeta e garantendo prestazioni impeccabili per anni. Più di trent'anni di esperienza nella tecnologia audio si condensano nel profilo sonoro esclusivo di ogni prodotto Marley, per assicurarvi un'esperienza unica ad ogni ascolto. Siamo fieri d’ informarvi che mentre il vostro spirito starà godendo di una musica straordinaria grazie alle cuffie Marley, noi staremo utilizzando una parte del ricavato delle vendite per aiutare chi ne ha più bisogno attraverso l'organizzazione no profit: 1Love.org. Per iscrivervi a questa organizzazione benefica e unirvi al movimento, visitateci su www.1love.org.

Ci auguriamo che le nostre cuffie vi portino gioia e felicità. Benvenuti nella nostra famiglia! The House of Marley

## Come usare al meglio le cuffie Marley

### Elementi auricolari

Le vostre cuffie Marley hanno in dotazione elementi auricolari di diverse dimensioni per adattarsi meglio alle vostre orecchie e offrirvi una migliore esperienza musicale. Scegliete gli elementi auricolari a voi più comodi e che meglio isolino dal rumore esterno. Godrete così di un’ottima musica in tutta comodità e con la migliore qualità dei bassi.

**Ascolto responsabile**
Assuratevi di abbassare il volume del lettore musicale prima di iniziare l’ascolto. In questo modo non rischierete danni all’udito dovuti al volume eccessivo. Non indossate mai le cuffie durante l’uso di macchinari, alla guida di un’auto o comunque, quando siete impegnati in un’attività in cui l’ascolto dei rumori esterni è importante. Se avvertite dolore o fastidio durante o dopo l’ascolto in cuffia, è possibile che abbiate impostato un volume troppo alto.Un volume eccessivo può provocare danni permanenti all’udito.

Linee guida emesse dall’Occupational Safety and Health Administration (OSHA) in materia di livelli di rumore consentiti e durata di esposizione.

Livello di pressione Sonora (Sound Pressure Level (SPL))	Esposizione giornaliera massima raccomandata
90dB	8 ore
92dB	6 ore
95dB	4 ore
100dB	2 ore
105dB	1 ora
110dB	30 minuti
115dB	15 minuti
Valori superiori a 115 dB	Evitare livelli SPL a partire da 115 dB

**Spiega zione diretti va RAEE**
Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell’Unione Europea. Al fine di evitare un eventuale danno ambientale e alla salute umana derivante dallo smaltimento dei rifiuti non controllato, riciclare il prodotto in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per la restituzione del dispositivo usato, utilizzare gli appositi sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il rivenditore presso cui il prodotto è stato acquistato, che provvederanno al suo riciclaggio in conformità alle norme di sicurezza ambientale.

**Velkommen til House of Marley**
Det glæder os og gør os stolte, at du har valgt dette Marley-produkt som en del af din musikoplevelse. Hos The House of Marley arbejder vi for at levere produkter, der er de bedste inden for deres klasse og fungerer fejlfrit i mange år fremover. Vi bruger miljøvenlige materialer i et fortsat arbejde for at vise vores medmennesker og vores planet kærlighed og respekt. Der indgår over 30 års lydteknisk erfaring i hvert Marley-produkts unikke lydæssige karakter, så du hver gang får en fantastisk lytteoplevelse.

Du skal vide, at mens du nyder den fantastiske gave, musikken er, bruger vi en del af overskuddet til at støtte din hørresans i nød via 1Love.org. Besøg os på www.1love.org, hvis du ønsker at blive medlem af denne velgørnehedsorganisation og blive en del af bevægelsen.

Vi håber, at du får rigtig meget glæde af dine højretelefoner og ønsker dig velkommen i vores familie.

Kærlige hilsner
The House of Marley

## Nyd dine Marley-højretelefoner

**Ørestykker**
Dine Marley-højretelefoner kommer med ørestykker i forskellige størrelser, der sikrer den bedste pasform og musikoplevelse. Væg de stykker, der føles mest behageligt, og hold så meget ekstem støj som muligt udefor. Dermed får du timer af behagelig lytning og forbedrer basresponsen.

**Ansvarlig lytning**
Sørg for at skru ned for lyden på din musikenhed, før du starter med at lytte. Det fjerner risikoen for at skade din hørresans med for høj lydstyrke. Brug aldrig højretelefonerne, mens du betjener maskiner, kører bil eller foretager dig andet, hvor det er vigtigt at kunne høre udefrakommende lyde. Hvis du skulle opleve smerte eller ubehag, mens du bruger højretelefonerne eller bagefter, kan det skyldes, at lydstyrken er for høj, og forårsage varige høreskader.

Arbejdsmiljøagenturets (Occupational Safety and Health Administration = OSHA) retningslinjer for tilladte støjniveauer og eksponeringstider.

Støjniveau (Sound Pressure Level) = SPL	Maksimal anbefalet daglig eksponering
90dB	8 timer
92dB	6 timer
95dB	4 timer
100dB	2 timer
105dB	1 time
110dB	30 minutter
115dB	15 minutter
Over 115 dB	undgå støjniveau på 115 dB og derover

**WEEE forklaring**
Denne afmærkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes med andet husholdningsaffald inden for EU. For at forhindre mulig skade for miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse, skal det genanvendes på ansvarlig vis for at fremme den bæredygtige genanvendelse af materielle ressourcer. Gør brug af returnerings- og indsamlingsystemer eller kontakt den detailhandler, hvor produktet blev købt, for at returnere det brugte produkt. Disse kan viderevende produktet til miljøsikket genanvendelse.

<sup>[1]</sup> IB-EMJE000

<sup>[2]</sup> IB-EMJE010

<sup>[3]</sup> IB-EMJE020

